



Witz und Humor

Offener Schreiberbrief des
Philippe Sauerampfer.

Mein lieber Herr Redaktionar...

Die Lizzie, was meine Alte ist, hat mich mir widerstet, wenn sie gejagt, ich deute die Eide gar nicht gleiche, doch mehr untersamtheit als bei den Bedesmeierlern einflussreicher sollte. Ich deute die Buwe kenne um ich wiß auch, das sie im sich mit viel mit sie anfangen könnte, gar mit zu reden von e fremde Person. Einmischung müßtig die Frau nicht kennen lerne und sie rütt sie für den Außen Welt gefüllt, heut nach emal zu kommen, so möchte e halbte Stund befürchtet das die Buwe ins Bett kommandiert werden möchte.

Ich kenne die Lizzie mit blehm färbne, wenn sie e wenig fehlbar sein will; mer kann nie mit jüfje, was häusige dahe und so leicht hat mer die Feger mit gekriegt. Am Abend wie mer mit unsern Töpper dorthin, das die Lizzie kommt, das kann Jähne sage, sie hat e arig gutmütiges Gesicht gehabt, annewe was ihrer Finger anbertrift, o mer, o mer. Sie war e Wummern, wo für nichts effekt geweise ist. Well mer kan für e Bett gehabt um dann hat die Lizzie gefragt: „Die Buwe, es ist Zeit für ins Bett zu gehen.“ Da hat jeder gefüßt. Der Karlie, was unsehr älter habt, der hat gefaßt: „Ich denke, ich muß mit Ihnen über ins Bett gehen, ich hab e sehr dreiwig Jahr als ein.“ Wer wollte meine, ich wäre e Debbie von drei Monat.

Die ammer teuerlichken her off Kubes auch all gefäßt um jeder hat e differentes Alivet gehabt. Un da hat sich die Minus Kolbrie uns Woz gemeld. „Sie hat gefaßt: „Komm an kids, wenn die Welt sagt, es ist Zeit, dann ist es Zeit, um einen.“ Die mit e ganz gehörige Spannung hem wollt, dann kommt.“ Der Karlie hat gefaßt: „Well, den mer e neue Ma kriegt!“ Soll ja is abeßt noch etwas. Ich denke untere Ma ist eßt Auszeitung, das ich schon aus die Hand habt. Ich denken, es mit jetzt Zeit, das ich auch emal etwas fragt deht. Un ich bin dann gefaßt: Wenn ich jetzt bis daer kame an ihr heid noch mit in Buwe Petersum, dann kriegt ihr die schweren Kükken wo ih in einer jungen jungen Löwe gehabt habt. Ich bin mein Robitac herbei gehabt um die hitte Se emal sehn solle, wie schnell sie aus den Raum gewebe inn.“

Die Lizzie hat gefaßt: „Jetzt geh emal acht, es wird in e Wimfz oder zwei das Pätrik los gehn. Wer wäre Weißschiffel um hen nur die Chee gezeigt, annewer mer her kein einzige Laut höre können. Wer kennt die einzige Zeit gewort inn es is alles will gebühne. Die Lizzie is ja Dott gehobt gewebe. Sie hat, sie war effekt, die Lodie hätt mehr die Buwe Alcoroniert oder hätt sie weib in en annere Bag adorbet. Se is von ihrem Zahl aufgeschautet um wollt die Zögern erauß laufe. Anner do is mir kahn die neue Lebde entgeg komme. Sie bin gefaßt. Jähne Buwe wäre so harz zu händle, bat sie gefaßt, komme Se emal mit mich abholbet. Die Lizzie is mit fe amnge um ich mi merleßt auch neidung gewebe um da für ich auch hundemad machschlapp.“

Well, die Buwe den all fest gehäkelt um innotz wie früher, das



CUSHMAN FARM EQUIPMENT CO., LTD. **Prokurist:** **DAVID HUEBERT**

Allgemeine Anzeigen

Deutsche Apotheke

B. Maffig, Eigentümer. Empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel etc. etc. in nur besser Qualität. Rezepte werden förmäßig angefertigt. Postversand nach allen Teilen Kanadas wird prompt erledigt. Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:

B. Maffig, P. O. Box 124, Regina, Sask.

New Auto Wrecking Co.

1725 Broad Street, Regina. Phone 6234.

Neue und gebrauchte Teile für Autos irgend einer Fabrik. Seht uns erst und spart Geld. Wir kaufen auch alte Autos und zahlen von \$5.00 bis \$100.00.

Wir machen nicht alle gute Plumberarbeit, aber jede Plumberarbeit die wir machen, ist gut.

ACME PLUMBING SHOP

1815 Lorne Street, Regina. Telephone 8056

Gebrauchte Kuhharmonika

für Haus, Schule und Kirche zu verkaufen. Ich mache auch allerhand Reparaturen an Orgeln und Pianos in Regina oder außerhalb.

F. M. Selinger, 1519 13th Ave., Regina, Sask.

Erfinder!

Ich arbeite Ihre Erfahrung aus und mache die zur Patent-Anmeldung fertig. Ich verfüge über eine erfahrene Schreiberin, welche die Patent-Anmeldung und alles, was dazu notwendig ist, schreibt. Sie die Veröffentlichung Ihrer Erfindung oder Ihre Strengste Diskretion. Gebühren möglich. Schreiben Sie um Einzelheiten.

E. WEISSE

718 McIntyre Blvd., Winnipeg.

Achtung!

Schiffa! — Den Weg den dir die Sterne zur Stunde deiner Geburt in der Wiege vorgeschrieben, den mußt du gehen, dem kannst du nicht entfliehen. Ausführliche astrologische Auskunft erteilt nach genauem Geburtsdatum u. \$1.00. P. O. W. H. Mueller, Box 68, Courier, 1835 Halifax St., Regina.

Ob Deine Frau in Komfort oder Not leben wird, hängt von der Höhe Deiner Lebensversicherung ab. Wende Dich an Herrn Emil Pufall, Monarch Life-Agent, Kipling, Sask.

Studienstuderei aller Art. Man fragt an: 1139 Victoria Ave., Regina, Sask.

Schüler: „Mei Vater hat gefaßt, laj die Hände davon, e Bürglichkeit war immer e faule Sache!“

Der Liebe Gaste. Der Professor fragt beim Weggehen den kleinen Will:

„Willst du mich bei dem schönen Bett nicht ein Stückchen begleiten?“

Will brummt:

„Ausgeschlossen! Wenn Sie weg sind, essen wir Mittagbrot!“

VIKING - DIABOLO - SEPARATOR

Wir empfehlen unseren 1000 Pfund Milch-Separator („D“) für größere Milchfarmen. Er ist mit einer erstaunlich konstruierten Kreiselscheibe ausgerüstet, wodurch ein durchaus ruhiges Anlaufen garantiert ist. Motor- und Handbetrieb. Preis nur \$110.00. Wie geben bekannt, daß wir unseren 200 Pfund Separator („A“) im Juli und August d. J. für einen Spezial-Preis \$27.75 ohne Auf- und \$35.75 mit Auf verkaufen. Alle anderen Separatoren laufen Preise.

Wir führen den wohlbekannten „Cushman-Gasoline-Motor“ von 1½ bis 20 P. S. mit Batterie- oder Bico-Magneto-Zündung. Unter 4

P. S. Motor ist in ganz Canada als der zweigleisige „Cushman-Bruder-Engine“ bereits bekannt und ist für diesen Zweck geeignet, wie kein anderer. Die Motoren sind aus erstaunlichem Material gebaut und äußerst economisch im Gasolin-Brennraum.

Wir verkaufen die New-Superior „Gasoline“.

Wir rechnen jede Getreideart in vorzüglicher Weise. Große Siebtfläche, 13 Siebe. Ihre hohen Leistungen und der billige Preis (\$33.25) machen sie für jeden Farmer unentbehrlich.

Zu verkaufen

Modernes 6 Zimmer-Haus mit Bad billig zu verkaufen. 2276 Edgar Street, Regina, Sask.

Die Wahrheit, die in einem Lob steht, ist viel schwerer zu erkennen als die Wahrheit in einer Kritik.

Seinen Vorteil im Auge zu haben, ist verständlich, nur seinen Vorteil im Auge zu haben, ist schändlich.

„Der Courier“

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg

Deutsche Advoaten, Rechtsanwälte u.

Rotare. Einige Deutsche Rechts-

anwältsfirma in Canada. — Geld

auf Grundgeamtum. — Zimmer

301—303 Sterling Trust Bldg.

Ecke 3rd St. und 3rd Avenue.

Gegenüber City Hall, Regina. —

J. Emil Doerr, Q.C., A.C.

B. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE

A. A. Tingley, A. C.

J. C. Malone.

Rechtsanwälte u. Rotare.

715 McCullum-Hill Bldg.

Regina, Sask.

In Bank jeden Mittwoch.

Noonan, Fraser & Friedgut

Advoaten, Rechtsanwälte, Rotare.

Phone 8825.— Wir sprechen Deutsch.

A. G. Friedgut, B.A., Q.C.

J. A. Frater, B.A., Q.C.

— Büro in Dilks und Wilcox.

503—504 Northern Crown Bldg.

Scarth St., Regina, Sask.

N. W. Schaffer

Deutscher Advoat,

Rechtsanwalt und Notar.

Erteilte Rat in allen Rechtschäden.

National Trust Bldg., 2nd Ave.,

Saskatoon, Sask., Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechts-

anwälte, Advoaten u. Gesellschaftern

von Privatpersonen und Gesellschaften

wird Deutsch gesprochen. Office

Telephone 5732; Haustel. 5811

Dr. Ralph Ledermann, Zahnärzt,

105—108 McLean Chambers

Rose Straße. Telephone 2987

Regina, Sask.

Dr. A. Gregor Smith, B. Frater

Smith, J. A. McGregor. Über

Woolworths, Eingang von der 11

Avenue. Telephone 3317.

Dr. H. H. Bruser

(Studierte Chirurgie in Wien)

Ein neuangefommener deutscher Arzt

hat seine Praxis in Elieben begonnen.

Office über dem Jevins Drug Store.

Sprechstunden 11—12, 2—5, 7—8.

DR. P. COODIN

Praktischer Arzt und Kinderarzt

B. 70 Leader, Sask.

DR. H. H. BRUSER

(Studierte Chirurgie in Wien)

Ein neuangefommener deutscher Arzt

hat seine Praxis in Elieben begonnen.

Office über dem Jevins Drug Store.

Sprechstunden 11—12, 2—5, 7—8.

DR. R. LEDERMANN

Zahnärzt

105—108 McLean Chambers

Rose Straße. Telephone 2987

Regina, Sask.

DR. A. GREGOR SMITH

1825—1827 Scarth St., Regina, Sask.

Phone 4962.

DR. H. H. BRUSER

(Studierte Chirurgie in Wien)

Ein neuangefommener deutscher Arzt

hat seine Praxis in Elieben begonnen.

Office über dem Jevins Drug Store.

Sprechstunden 11—12, 2—5, 7—8.

DR. P. COODIN

Praktischer Arzt und Kinderarzt

B. 70 Leader, Sask.

DR. H. H. BRUSER

(Studierte Chirurgie in Wien)

Ein neuangefommener deutscher Arzt

hat seine Praxis in Elieben begonnen.

Office über dem Jevins Drug Store.

Sprechstunden 11—12, 2—5, 7—8.

DR. R. LEDERMANN

Zahnärzt

105—108 McLean Chambers

Rose Straße. Telephone 2987

Regina, Sask.

DR. H. H. BRUSER

(Studierte Chirurgie